

SKLEPI

IZVEDBENI SKLEP SVETA 2011/670/SZVP

z dne 10. oktobra 2011

o izvajanju Sklepa 2011/235/SZVP o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Iranu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji, zlasti člena 31(2) Pogodbe,

ob upoštevanju Sklepa Sveta 2010/235/SZVP z dne 12. aprila 2011 o omejevalnih ukrepih proti nekaterim osebam in subjektom zaradi razmer v Iranu ⁽¹⁾, zlasti člena 3(1) Sklepa,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Svet je dne 12. aprila 2011 sprejel Sklep 2011/235/SZVP.

(2) Glede na stalne kršitve človekovih pravic v Iranu bi bilo treba na seznam oseb in subjektov, za katere veljajo omejevalni ukrepi iz Priloge k Sklepu 2011/235/SZVP dodati še druge osebe –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Osebe s seznama iz Priloge k temu sklepu se dodajo na seznam iz Priloge k Sklepu 2011/235/SZVP.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Luxembourg, 10. oktobra 2011

Za Svet
Predsednica
C. ASHTON

⁽¹⁾ UL L 100, 14.4.2011, str. 51.

PRILOGA

Seznam oseb iz člena 1

Fizične osebe

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
1.	ABBASZADEH-MESHKINI, Mahmoud		Politični direktor na Ministrstvu za notranje zadeve. Kot vodja Odbora iz člena 10 Zakona o dejavnostih političnih strank in skupin je pristojen za izdajo dovoljenj za demonstracije in druge javne prireditve ter za registracijo političnih strank. Leta 2010 je začasno ustavil dejavnosti dveh reformističnih političnih strank, povezanih z Mousavijem – Islamske iranske fronte za sodelovanje in Islamske organizacije revolucionarnih mudžahedinov. Od leta 2009 dalje dosledno in vztrajno prepoveduje vse nevladne shode in ne priznava ustavne pravice do protestov, kar je vodilo v številne aretacije miroljubnih protestnikov, v nasprotju s pravico do svobode združevanja. Leta 2009 poleg tega opoziciji ni dal dovoljenja za organizacijo žalne slovesnosti v spomin žrtvam protestov zaradi predsedniških volitev.	10.10.2011
2.	AKBARSHAHI Ali-Reza		Poveljnik teheranske policije. Kot so organizaciji Human Rights Watch (HRW) sporočile priče zatrtja poveljnih protestov, je njegova policijska enota odgovorna za uporabo izvensodnega nasilja nad osumljenci med prijetjem in pridržanjem pred sodnim postopkom. Teheranska policija je bila vpletena v racije v študentskih domovih na Teheranski univerzi junija 2009, v katerih so po podatkih komisije iranskega parlamenta (madžlisa) pripadniki policije in milice Basiji ranili več kot 100 študentov.	10.10.2011
3.	AKHARIAN Hassan		Paznik na oddelku 1 v zaporu Radjaishahr v mestu Karadj. Več nekdanjih pripornikov ga je obtožilo mučenja in izdajanja povelj, s katerimi je preprečil zdravniško pomoč zapornikom. Domnevni pripornik iz zapora Radjaishahr v svojih zapisih trdi, da so ga pazniki z Akharianovo vednostjo hudo pretepli. Poleg tega naj bi pod Akharianovim vodstvom zabeležili vsaj en primer smrti, in sicer pripornika Mohsena Beikvanda.	10.10.2011
4.	AVAEE Seyyed Ali-Reza (tudi: AVAEE Seyyed Alireza)		Vodja pravosodnih organov v Teheranu. Kot vodja pravosodnih organov v Teheranu je odgovoren za kršitve človekovih pravic, samovoljna pridržanja, kršitve pravic zapornikov in povečanje števila usmrtitev.	10.10.2011
5.	BANESHI Jaber		Tožilec v Širazu. Z izrekom ogromnega števila smrtnih kazni je odgovoren za čezmerno in vse pogostejšo uporabo smrtne kazni. Tožilec v zadevi bombnega napada v Širazu leta 2008, ki ga je režim izrabil za to, da je več svojih nasprotnikov obsodil na smrt.	10.10.2011

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
6.	(tudi: FIRUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hasan; FIROUZABADI Maj-Gen Dr Seyed Hassan)	Kraj rojstva: Mahad Datum rojstva: 3.2.1951	Načelnik štaba združenih iranskih oboroženih sil, tudi član Vrhovnega sveta za nacionalno varnost (SNSC): vrhovno vojaško poveljstvo, odgovorno za vodenje vseh vojaških oddelkov in policij, vključno z Islamsko revolucionarno gardo (IRGC) in policijo Sile pod njegovim uradnim poveljstvom so izvajale brutalno represijo nad miroljubnimi protestniki, pa tudi množična pridržanja.	10.10.2011
7.	GANJI Mostafa Barzegar		Generalni tožilec v Kvomu. Odgovoren je za samovoljna pridržanja in trpinčenje mnogih storilcev kaznivih dejanj v Kvomu. Sodeloval je pri hudih kršitvah pravice do ustreznega sodnega postopka, kar je prispevalo k pretirani in vse pogostejši uporabi smrtne kazni ter s tem znatnemu povečanju števila usmrtitev od začetka leta.	10.10.2011
8.	HABIBI Mohammad Reza		Namestnik tožilca v Isfahanu. Vpleten je v postopke, v katerih je bila obtožencem kršena pravica do poštenega sojenja – npr. Abdollahu Fathiju, ki je bil usmrčen maja 2011, potem ko mu Habibi med sojenjem marca 2010 ni priznal pravice do zaslišanja in ni upošteval njegovih težav z duševnim zdravjem. Vpleten je torej v hudo kršitev pravice do ustreznega sodnega postopka, s čimer je prispeval k pretirani in vse pogostejši uporabi smrtne kazni ter s tem znatnemu povečanju števila usmrtitev od začetka leta.	10.10.2011
9.	HEJAZI Mohammad	Kraj rojstva: Isfahan Datum rojstva: 1956	Vodja enote Sarollah znotraj IRGC, nekdanji vodja milice Basij. Enota Sarollah je imela osrednjo vlogo pri zatrtju dovolilnih protestov. Mohammad HEJAZI je avtor pisma, poslanega ministru za zdravje 26. junija 2009, v katerem prepoveduje razkritje dokumentov ali zdravniških spričeval komur koli, ki je bil poškodovan ali hospitaliziran med dovolilnimi dogodki, kar daje slutiti, da gre za prikrivanje.	10.10.2011
10.	HEYDARI Nabiollah		Vodja iranskega organa letališke policije. Od junija 2009 je ključna oseba pri aretacijah tistih iranskih protestnikov na mednarodnem letališču Imama Homeinija, ki so skušali zapustiti državo po začetku zatiranja protestov – tudi v mednarodni coni.	10.10.2011
11.	JAVANI Yadollah		Vodja političnega urada IRGC. Bil je eden prvih visokih uradnikov, ki je zahteval prijetje Mousavija, Karoubija in Hatamija. Vztrajno zagovarja uporabo nasilja in krutih tehnik zasliševanja v primeru udeležencev dovolilnih protestov (pri čemer upravičuje priznanja, posneta za televizijo), vključno z odrejanjem izvensodnega trpinčenja disidentov v publikacijah, razposlanih IRGC in milici Basij.	10.10.2011

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
12.	JAZAYERI Massoud		Namestnik načelnika štaba združenih iranskih oboroženih sil, pristojen za kulturne zadeve (tudi glavni štab za obveščanje o državni varnosti). Kot namestnik načelnika štaba je dejavno sodeloval pri zatrtju protestov. V intervjuju za časnik Kajhan je opozoril, da so identificirali številne protestnike v Iranu in zunaj države ter da bodo za njih poskrbeli ob primernem času. Odkrito je pozval k represiji nad tujimi množičnimi mediji ter iransko opozicijo. Leta 2010 je od vlade zahteval, da sprejme strožje zakone za tiste Irance, ki sodelujejo s tujimi mediji.	10.10.2011
13.	JOKAR Mohammad Saleh		Poveljnik študentskih enot milice Basij. V tej funkciji je dejavno sodeloval pri zatrtju protestov v šolah in na univerzah ter izvensodnih pridržanjih aktivistov in novinarjev.	10.10.2011
14.	KAMALIAN Behrouz	Kraj rojstva: Teheran Datum rojstva: 1983	Vodja kibernetске skupine "Ashiyaneh", povezane z IRGC. Skupina "Ashiyaneh" Digital Security, ki jo je ustanovil Behrouz Kamalian, je odgovorna za intenzivna prizadevanja za kibernetско utišanje domačih nasprotnikov in reformistov, pa tudi tujih institucij. Na spletnem mestu poveljstva revolucionarne garde za kibernetско obrambo so se 21. junija 2009 pojavile fotografije obrazov ljudi, domnevno posnetih med dovoljenimi protesti. Spremljal jih je poziv Irancem, naj "razkrijejo identiteto izgrednikov".	10.10.2011
15.	KHALILOLLAHI Moussa (tudi: KHALILOLLAHI Mousa)		Tožilec v Tabrizu. Vpleten je v zadevo Sakineh Mohammadi-Ashtiani, katere izpustitvi je večkrat nasprotoval, pa tudi v hude kršitve pravice do ustreznega sodnega postopka.	10.10.2011
16.	MAHSOULI Sadeq (tudi: MAHSULI, Sadeq)	Kraj rojstva: Oroumieh, Iran Datum rojstva: 1959/60	Nekdanji minister za notranje zadeve, do avgusta 2009. Kot minister za notranje zadeve je Mahsouli poveljeval vsem policijskim silam, varnostnim agentom ministrstva za notranje zadeve in agentom v civilu. Sile pod njegovim vodstvom so bile odgovorne za napade na študentske domove na Teheranski univerzi 14. junija 2009 in mučenje študentov v kletni etaži ministrstva (razvpita 4. kletna etaža). Druge protestnike so hudo trpinčili v centru za pridržanje Kahrizak, ki ga je upravljal policija pod Mahsoulijevim nadzorom.	10.10.2011
17.	MALEKI Mojtaba		Tožilec v Kermanšahu. Odgovoren je za drastično povečanje števila smrtnih kazni; tako je bilo npr. v enem samem dnevu, 3. januarja 2010, v osrednjem zaporu v Kermanšahu na podlagi njegove obtožnice obešenih sedem ljudi. Odgovoren je torej za pretirano in vse pogostejšo uporabo smrtne kazni.	10.10.2011
18.	OMIDI Mehrdad		Vodja enote iranske policije za računalniški kriminal. Odgovoren je za tisoče preiskav in obtožb reformistov in političnih nasprotnikov, ki uporabljajo internet. Zato je torej odgovoren tudi za odrejanje hudih kršitev človekovih pravic pri represiji nad osebami, ki odločno zagovarjajo svoje zakonite pravice, vključno s svobodo izražanja.	10.10.2011

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
19.	SALARKIA Mahmoud		Namestnik generalnega tožilca v Teheranu za zaporniške zadeve. Neposredno je odgovoren za številne izdane naloge za prijetje nedolžnih, miroljubnih protestnikov in aktivistov. Iz mnogih poročil zagovornikov človekovih pravic je razvidno, da domala vse, ki so prijeti na njegov ukaz, zadržujejo na skrivni lokaciji, kjer nimajo dostopa do odvetnika ali svoje družine, in brez vsakršne obtožbe, različno dolgo in pogosto v razmerah, enakih prisilnemu izginotju. Njihove družine pogosto niso obveščene o prijetju.	10.10.2011
20.	SOURI Hojatollah		Kot vodja zapora v Evinu je odgovoren za hude kršitve človekovih pravic, ki se dogajajo v tem zaporu, kot so pretepanja ter duševne in spolne zlorabe. Sodeč po doslednih informacijah iz različnih virov je mučenje običajna praksa v evinskem zaporu. Na oddelku 209 so pripti številni aktivisti, ki so sodelovali pri miroljubnih protivladnih dejavnostih.	10.10.2011
21.	TALA Hossein (alias: TALA Hosseyn)	Vodja Iranian Tobacco Company.	Namestnik generalnega guvernerja province Teheran do septembra 2010, odgovoren zlasti za poseg policijskih sil in s tem nasilje nad demonstranti. Decembra 2010 je prejel nagrado zaradi svoje vloge pri zatrtju poveljnih protestov.	10.10.2011
22.	TAMADDON Morteza (tudi: TAMADON Morteza)	Kraj rojstva: Šar-Kord-Isfahan Datum rojstva: 1959	Generalni guverner province Teheran pod okriljem IRGC, vodja Sveta province Teheran za javno varnost. V funkciji guvernerja in vodje Sveta province Teheran za javno varnost je od junija 2009 dalje splošno odgovoren za vse represivne dejavnosti, tudi za zatiranje političnih protestov. Znan je po osebni vpletenosti v nadlegovanje opozicijskih voditeljev Karoubija in Mousavija.	10.10.2011
23.	ZEBHI Hossein		Namestnik generalnega tožilca v Iranu. Pristojen je za več kazenskih zadev, povezanih s poveljnimi protesti.	10.10.2011
24.	BAHRAMI Mohammad-Kazem		Vodja sodne veje oboroženih sil. Sodeluje pri represiji nad miroljubnimi protestniki.	10.10.2011
25.	HAJMOHAMMADI Aziz		Nekdanji sodnik prvega oddelka sodišča v Evinu, zdaj pa sodnik 71. odseka kazenskega sodišča v pokrajini Teheran. Bil je sodnik na številnih procesih proti protestnikom, npr. na sojenju Abdol-Reze Ganbarja, učitelja, ki je bil aretiran januarja 2010 in zaradi svoje politične dejavnosti obsojen na smrtno kazen. V evinskem zaporu je bilo pred nedavnim ustanovljeno prvostopenjsko sodišče; Jafari Dolatabadi je marca 2010 zagovarjal njegovo ustanovitev. V tem zaporu so pripti nekateri obtoženci, ki jih z mučenjem prisilijo k lažnim izjavam.	10.10.2011

	Ime	Podatki za ugotavljanje istovetnosti	Razlogi	Datum uvrstitve na seznam
26.	BAGHERI Mohammad-Bagher		Podpredsednik pravosodne administracije province Južni Horasan, pristojen za preprečevanje kriminala. Poleg tega, da je junija 2011 odobril 140 smrtnih kazni, izvršenih med marcem 2010 in marcem 2011, je bilo v istem obdobju in v isti provinci Južni Horasan skrivaj izvršenih še kakšnih sto drugih usmrtitev, ne da bi bile o njih obveščene družine ali odvetniki. Vpleten je torej v hudo kršitev pravice do ustreznega sodnega postopka, s čimer je prispeval k pretirani in vse pogostejši uporabi smrtne kazni.	10.10.2011
27.	BAKHTIARI Seyyed Morteza	Kraj rojstva: Mashad (Iran) Datum rojstva: 1952	Minister za pravosodje, nekdanji generalni guverner Isfahana in vodja Organizacije državnih zaporov (do junija 2004). Kot minister za pravosodje je imel ključno vlogo pri grožnjah in nadlegovanju iranske diaspore z napovedjo ustanovitve posebnega sodišča, pristojnega predvsem za Irance, ki živijo zunaj države. Na podlagi prizadevanj teheranskega tožilca bosta dve izpostavi sodišča prve stopnje in pritožbenega sodišča ter več izpostav nižjih sodišč v prihodnje pristojni za obravnavo zadev v zvezi z izseljenci.	10.10.2011
28.	HOSSEINI Dr Mohammad (tudi: HOSSEYNI, Dr Seyyed Mohammad; Seyed, Sayyed in Sayyid)	Kraj rojstva: Rafsanjan, Kerman Datum rojstva: 1961	Minister za kulturo in islamsko vodstvo od septembra 2009. Kot nekdanji član IRGC sodeluje pri represiji nad novinarji.	10.10.2011
29.	MOSLEHI Heydar (tudi: MOSLEHI Heidar; MOSLEHI Haidar)	Kraj rojstva: Isfahan (Iran) Datum rojstva: 1956	Minister za obveščevalno dejavnost. Pod njegovim vodstvom ministrstvo za obveščevalno dejavnost nadaljuje prakso vsesplošnih samovoljnih pridržanj ter pregona protestnikov in oporečnikov. Ministrstvo za obveščevalno dejavnost v evinskem zaporu še vedno nadzoruje oddelek 209, kjer so zaradi miroljubnih opzijskih dejavnosti, uperjenih proti sedanji vladi, pridržani številni aktivisti. Zasliševalci z ministrstva za obveščevalno dejavnost zapornike na oddelku 209 pretepajo ter duševno in spolno zlorablajo. Moslehi je kot minister za obveščevalno dejavnost odgovoren za nenehne zlorabe.	10.10.2011